



خطبه جمعة

سبتي 08/ 2021

هيدوف ساليغ مئحرمتي

07 رجب 1442 هـ

برسامان

19 فبواري 2021 م

دكلواركن اوليه

جابتن حال احوال اكلام ترعكانو

**PERINGATAN:**

Adalah diingatkan bahawa sebarang penambahan dan pemindaan terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Jabatan Hal Ehwal Agama Terengganu adalah **DILARANG**.

Khatib yang bertugas hendaklah menyemak kembali RUKUN, AYAT AL-QURAN dan helaian muka surat yang diterima. Pastikan teks dibaca terlebih dahulu sebelum menyampaikan khutbah.

## الْحُطْبَةُ الْأُولَى

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ ،  
وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ ، اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ  
وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ .

أَمَّا بَعْدُ ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ ، اتَّقُوا اللَّهَ ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ ،  
فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ .

سيدع جماعة يغ درحمتي الله،

برتقواله كقد الله سبحانه وتعالى دغن ملقساناكن سكالاً قرينتهن دان  
منيغكلكن سكالاً لارغنث. سسوعكوهن مريك يغ برتقوى اكن  
ممقراوليهي كجايان.

سيلا دغر دغن تليتي خطبة يغ دسمقايكن. جاعنله بركات-كات اتاو  
ملاكوكن سسواتو يغ مليكاكن كيت دري مندغرث. دالم حديث درقد  
ابو هريره رضي الله عنه،

مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضُوءَ ثُمَّ أَتَى الْجُمُعَةَ فَاسْتَمَعَ وَأَنْصَتَ غُفِرَ  
لَهُ مَا بَيْنَ الْجُمُعَةِ إِلَى الْجُمُعَةِ وَزِيَادَةُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ

وَمَنْ مَسَّ الْحَصَى فَقَدْ لَغَا

مقصودن: ” سسیاقا یغ بروضوء دغن بائق کمودین دی فرکی صلاة  
جمعة، لالو دی مندغر دغن تلیتی دان دیام، مک دامقونکن دوساڻ دری  
جمعة ایت کجمعة ستروسن، سرتا دتمبه تیک هاری لاکي. سسیاقا یغ  
مپافو (برماین-ماین) باتو کریکیل (کتیک خطبة)، مک دی ربوات  
فرکارا سیا-سیا“

### ( روایة ابو داوود )

امام النووی مثنیاسکن برماین باتو کریکیل این دغن فرکارا-فرکارا  
لاین یغ ملیکاکن. قد زمان کینی، ملاین تیلیقون بیمیبت کتیک خطبة  
دان ساومقامان اداله ترماسوق دالم فرکارا ترسبوت.

سیدغ جماعه یغ درحمی الله،

خطبة قد هاری این برتاجوق: ”هیدوف سالیغ مغمرمی“

الله سبحانه وتعالی منجادیکن مأنسی دالم کادان سالیغ ممرلوکن دان  
سالیغ ملغکفی. اونتوق ایت، کیت دانجورکن اونتوق سالیغ مغمرمی  
سسام کیت. کیت دلارغ مغهینا والو دغن کلرن نام یغ بوروق، افاته  
لاکي مپاکیتی اورغ لاین. فرمان الله ددالم سورة الحجرات آیات 11:

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا يَسْخَرُونَ مِنْ قَوْمٍ ءَعَسَىٰ أَن يَكُونُوا خَيْرًا مِنْهُمْ وَلَا نِسَاءٌ  
 مِنْ نِسَاءِ ءَعَسَىٰ أَن يَكُنَّ خَيْرًا مِنْهُنَّ وَلَا نَلْمِزُوا أَنفُسَكُمْ وَلَا تَنَابَزُوا بِالْأَلْقَابِ  
 بِئْسَ الْأَسْمُ الْفُسُوقُ بَعْدَ الْإِيمَانِ وَمَنْ لَمْ يَتُبْ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿١١﴾

مقصودن: واهاي اورغ-اورغ يغ برايمان! جاغنه سسواتو فواق (دري قوم للاكي) منجموه دان مرنده-رندهكن فواق للاكي يغ لاین، (كران) هاروس فواق يغ دچموهكن ايت لبيه بايق درقد مريك؛ دان جاغنه فولا سسواتو فواق دري قوم فرمقوان منجموه دان مرنده-رندهكن فواق فرمقوان يغ لاین، (كران) هاروس فواق يغ دچموهكن ايت لبيه بايق درقد مريك؛ دان جاغنه ستغه كامو مپاتاكن كعائين ستغهن يغ لاین؛ دان جاغنه فولا كامو فغكيل-مغكيل انتارا ساتو دغن يغ لاین دغن كلرن يغ بوروق. (لارغن-لارغن يغ ترسبوت مپبكن اورغ يغ ملاكوكنش منجادي فاسق، مك) امتله بوروقن سبوتن نام فاسق (كقد سساورغ) سسوده اي برايمان. دان (ايغته)، سسياقا يغ تيدق برتوبه (درقد فربواتن فاسقن) مك مريكله اورغ-اورغ يغ ظالم.

سیدغ جماعه یغ درحمی الله،

سدرکه کیت بهاوا، پاوا، هرتا دان مرواه سآورغ مسلم اداله فرکارا یغ  
امت دجاك اسلام، هیغکاکن کیت دحرامکن منچروبوهن ساومقام  
حرامن برقراغ قد هاری رای قربان، قد بولن ذوالحجه دتانه حرام مکه.  
درقد ابی بکرة بن الحارث، رسول الله ﷺ برسبدا:

فَإِنَّ دِمَاءَكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ وَأَعْرَاضَكُمْ عَلَيْكُمْ حَرَامٌ،

كَحُرْمَةِ يَوْمِكُمْ هَذَا فِي بَلَدِكُمْ هَذَا، فِي شَهْرِكُمْ هَذَا

مقصودن: ”سسوغکوهن پاوا، هرتا دان مرواه کامو اداله حرام  
(دچروبوهی) سفرتی حرامن هاری این (هاری رای قربان)، دنکری این  
(تانه حرام مکه)، قد بولن این (بولن ذوالحجه)“

(روایة البخاری)

دالم حدیث لاین یغ دروایتکن درقد عبدالله بن العباس راضی الله عنهما،  
رسول الله ﷺ برسبدا:

لَيْسَ مِنَّا مَنْ لَمْ يَرْحَمْ صَغِيرَنَا وَيُوقِّرْ كَبِيرَنَا

وَيَأْمُرْ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَ عَنِ الْمُنْكَرِ

مقصودن: ”بوکنله درقد (تیغکه لاکو) کامی، اورغ یغ تیدق  
مغاسیهي کانق-کانق، تیدق ممولیاکن اورغ توا، تیدق مپوروه معروف  
دان تیدق منچکه منکر.“

### (روایة الترمذی)

برداسرکن حدیث این، دفهمی بهاوا معحرمتی اورغ لاین، خاصن  
ورك توا مروفاکن اخلاق اسلام، هیغکنکن رسول الله ﷺ منافیکن  
مريك یغ تیدق برسیکف دمکین درقد فراغای اورغ اسلام.

### سیدغ جماعه یغ درحمی الله،

دیواس این، مشارکت دچماری اولیه بودیا چاچی- ماکی دان سومقه  
سرانه، خصوصن دمیدیا سوسیال (media sosial). فراسان حرمت  
انتارا ساتو سام لاین ساکنن سوده هیلغ. فرکارا یغ معائیکن سساورغ  
توروت دسیبار دان دکوغسی تنقا راس بردوسا. دری سکی کهیدوقن  
قولا، اد کالغن مشارکت یغ بربوات سسوک هاتی تنقا معهیراو  
کسنتوسان جیران تتغک دان مشارکت. اقابیل دتکور، ای منچتوسکن  
قربالهن.

قد حال، اسلام ميمليقي باتس سمقادن دالم ستياف تيندقن. اسلام بوكن  
سقدر مغاتور هوبوغن اقرب دغن الله سبحانه وتعالى، بهكن اي تورت  
مپوسون هوبوغن باءيق سسام مانسي.

اواس، جاعنله كيت منجادي كالغن مريك يغ مفليس داخيرة كلق. سبدا  
رسول الله ﷺ (يغ برمقصود):

” سسوغكوهن اورغ يغ بنر-بنر مفليس دكالغن اومتكو اياله اورغ يغ  
داتغ قد هاري قيامة ممباوا (فاهلا) صلاة، قواسا دان زكاة، سداغكن دي  
داتغ دالم كادان دي تله مماكي يغ اين، ممبوات تودوهن فتنه كقد يغ اين،  
مماكن هرتا يغ اين (سچارا ساله)، منومقهكن داره يغ اين دان مموكول  
يغ اين. لنتس دبريكن كقد يغ اين، سباهاكين فاهلا كبايقنن. دان كقد  
يغ اين قولاً، سباهاكين فاهلا كبايقنن يغ لاین. سكيران تله هاييس  
فاهلا كبايقنن، سبلوم ترلونس (terlunas) سكاللا كسالهن يغ دلاكوكنن  
(كقد اورغ لاین)، مك دامبيل دوسا كسالهن مريك (يغ دساكيتين ايت)  
لالو دهومبنكن كاتس ديرين. كمودين دي دچامقق كدالم نراك“.

(رواية مسلم)

مفليس ددنيا، ماسيه برقلواغ بئكيت سمولا. مفليس داخيرة، نراكله  
 فادهن. جوسترو، ماريله كيت ساليغ معهرمتي سسام كيت. جك  
 كيت حرمت اورغ لايين، ان شاء الله، اورغ لايين اكن معهرمتي كيت  
 قولاً. موده-مودهن كهيدوون اكن لبيه هرموني دان سجهترا.

وَإِذَا حَيَّيْتُمْ بِنَحِيَّةٍ فَحَيُّوا بِأَحْسَنَ مِنْهَا أَوْ رُدُّوهَا

إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ حَسِيبًا ﴿٨٦﴾

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ  
 وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ  
 قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ  
 وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ، إِنَّهُ هُوَ  
 الْغَفُورُ الرَّحِيمُ



## الْحُطْبَةُ الثَّانِيَةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ آئِلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَىٰ يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ، فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

إِخْوَانِي الْمُسْلِمِينَ حَفِظْكُمْ اللَّهُ،

ماريله كيت ممقربايقكن اوچاقن صلوات دان سلام كقد رسول الله ﷺ سباكايماں فرمان الله دالم سورة الأحزاب، ايات 56:-

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ

وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ،

وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ  
سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، الْأَحْيَاءِ  
مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ.

اللَّهُمَّ اذْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْفَحْشَاءَ مَا لَا يَصْرِفُهُ غَيْرُكَ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ وَالْجُنُونِ وَالْجُدَامِ وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ.

اللَّهُمَّ اشْفِ مَرَضَانَا وَارْحَمْ مَوْتَانَا وَالطُّفَّ بِنَا فِيمَا نَزَلَ بِنَا.

اللَّهُمَّ احْفَظْ مَوْلَانَا الْوَاتِقَ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ، ابْنَ  
الْمَرْحُومِ السُّلْطَانَ مُحَمَّدِ الْمُكْتَفِيِّ بِاللَّهِ شَاهٍ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى  
السُّلْطَانَةِ نُورِ زَاهِرَةَ، سُلْطَانَةِ تَرْغَكَانُو.

وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَرِعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ فِي الدُّنْيَا  
وَالْآخِرَةِ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ وِلْيَ الْعَهْدِ تَعَكَو مُحَمَّدَ إِسْمَاعِيلَ ابْنَ الْوَاتِقِ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ  
مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

وَصَلَّى اللهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ.

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عِبَادَ اللهِ!

أذْكُرُوا اللهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَأَسْأَلُوهُ مِنْ

فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ اللهِ أَكْبَرُ، وَاللهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.

قُومُوا إِلَى صَلَاتِكُمْ يَرْحَمُكُمُ اللهُ.